

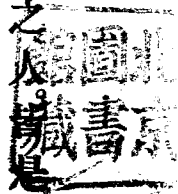


妹  
第一集  
第九編  
新書館印行

### 三姊妹

書上記著一段古事。道古時有一國。此國之人。陰陽顛倒。黑白混亂。以醜爲美。道非爲是。隣國之人。名此爲狂國。然而狂國之人。自以爲不狂。反指不狂之人爲狂。

原來此國之人。初生之時。原是清醒的。一毫狂氣也沒有。他國內有一眼井。飲了這井內的水。便將性情改變去了。立地成了一個狂人。後人因名此井爲狂泉。





三姊妹

獨有國王。立誓不  
飲狂泉之水。自他  
做太子時。以至登  
位。從未沾惹著狂  
氣。性情脾氣。與眾  
不同。狂人見國王  
行爲。無一不違背  
民意。拂逆輿情。始  
而怨。繼而怒。公議

起來。說國王所以不狂。因他生長宮中。沒有飲過狂泉之故。今只消與他一口狂泉。便不愁我王不成聖明之主。

議決之後。齊打夥兒。去見國王。說明來意。國王那裏肯飲。經不起全國狂人。一再勉強。只得飲了一口。從此狂國之內。欲求一不狂之人。竟不可得。

這本童話。是從西文書內翻譯成的。他的意思。也無非是以醜爲美。道非作是。與此段故事。正是相同。編書的故借來做個引子。

三姊妹

四

話說古時某鄉某村。有一人家。養得三個女兒。大的喚做小獨眼。因他只在額上生成一隻眼睛故。次的喚做小雙眼。因他生有眼睛一對。恰如常人一般。小的喚做小三眼。他於眉毛下有了照例的一對眼睛之外。又在額上生出一隻來。這姊妹三人。惟有第二個。模樣端正。其餘的皆怪形怪狀。實無好處。

不料他的母親。以爲一眼三眼。世不多見。自是貴種異相。有了這般女兒。方可驕人。兩眼的不過同常人一般。有甚希罕。因此便不把小雙眼當作親女兒看。

待。一片慈心。單用在小獨眼小三眼身上。至於小雙眼。穿的不過破衣。吃的不過冷飯。還要罰做苦工。真是可憐已極。

小雙眼因生相不好。故不得於母親。并不得於姊妹。只有逆來順受。或者母親見憐。有回心轉意之時。無奈他的母親與姊妹。終是一窩風的虐待他。

小雙眼每早起來。就趕著山羊。出門去了。山羊到了空曠去處。好如沒籠頭的馬。何等暢快。只有小雙眼。又是冷靜。又是飢餓。心想一個姊姊。一個妹妹。豐衣



三姊妹

六

足食。有說有笑。偏我一人。在此受苦。一行想。一行悲。不覺號淘大哭起來。這一哭。雖比不得杞梁妻倒了長城。韓娥女感了里巷。孤臣孽子。却也自有一副傷心眼淚。小雙眼正在醒鼻涕。

揩眼淚。沒人解慰之時。忽然來了一位老嫗。扶著拐杖。走近身來。和言悅色的問道。

小雙眼爲甚哭了。

小雙眼抬頭一望。覺這老嫗素昧平生。他來管我甚的。但今悲憂之中。忽然來一勸慰之人。正是古人說的。不是親來也是親了。就把滿懷心事。從頭至尾。說了一番。老嫗道。

原來如此。快不要哭。使人聽見了。怪心痛的。我有一個妙法。叫你不愁沒飯吃。你現在不是對著山



羊麼。只須向他說。「小山羊。快些叫。小檯子。快些跳。」說過之後。自有飯送來。待吃完了。你再說「小山羊。快些叫。小檯子。快些逃。」自有人來收拾去了。

小雙眼聽完之後。那老嬾嬾就不見了。又剩他一人。獨處在荒山野地之中。心想此話是真是假。不必細辨。現在正是飢火中燒的時候。何不試他一試。便背起那話兒道。

小山羊。快些叫。小檯子。快些跳。



三姊妹

說也奇怪。小雙眼背完了那四句。果有像小學堂裏用的小桌子。放在碧綠的草裏。上面鋪得雪一般白的檯單。檯單上面。陳設得精緻可口的東西。吃的飲的。涼的

熱的。色色都有。不但小雙眼從未吃過。只怕他的姊妹還沒有呢。小雙眼提起銀叉小刀。飽餐一頓。心中十分感謝那位老嫗。吃穀了。又對山羊道。

小山羊。快些叫。小櫃子。快些逃。

話方說完。果然一切都沒有了。到了日落西山。小雙眼趕了山羊。回家過夜。諸事停當。走到自己房間裏。見床下有一泥盆。盆裏有些殘肴冷飯。這便是他姊妹的好意。天天替他預備下的晚餐。若在向時。小雙眼飢不擇食。這種不堪的東西。也將就吃了。今則午

間已吃飽了。此時誰去吃他。自去上床睡覺。天色一  
亮。趕著山羊。出門而去。

從此日起。無論家中給他什麼。他總是不吃。起先一  
家子還不理會。三四天後。他的母親。和小獨眼小三  
眼。皆起了疑心。暗想他不在家中吃。難道有人白送  
他吃不成。母女三人。你一言。我一句。商量道。必須如  
此如此。方得明白。

到了明天。小雙眼出門之際。只見小獨眼道。

每日你一人趕羊。不免寂寞。且也難以照管得周

到。不如我和你同去。免得你一人操勞。

小獨眼話兒雖然動聽。實是他們商定的計策。要來監督小雙眼的功課。又查看他的飯食。是那裏來的。小雙眼意下明白。却又不便推辭。只得一同出門去了。

小雙眼同他長姊。趕著山羊。到了舊地方。聽他吃草去了。自己和小獨眼坐在一塊大石頭上。說笑耍子。那知小獨眼向是嬌生慣養的。今多走了幾里路。便覺腰肢慵倦。坐立不住。自向草中躺下。小雙眼向他

唱道。

小獨眼。快快睡。睡到明朝纔起來。

小雙眼歌聲清婉。唱了幾遍。小獨眼閉了眼睛。呼呼的做夢去了。小雙眼見他已經睡著。便照常對山羊咒了一遍。吃飽了飯。然後喚醒小獨眼道。

你何嘗爲牧羊來的。實是爲睡眠來的。若不是我。那羊早已周游世界去了。

小獨眼一覺醒來。見時候已不早了。於是兩人在前。山羊在後。慢慢回家。少停衆人背了小雙眼。問小獨

眼。你調查的事怎麼了。小獨眼實說道。

母親妹妹。請恕我。我在草上睡著了。實沒有查得甚事。

隔了一日。他們的母親。又對小三眼道。

這件事情。必須你做去。你有三隻眼睛。比他一隻眼睛的。自然伶俐。

小三眼受命欣然。便同小雙眼牽了山羊。並肩而行。甚覺親熱。怎知他別有用意呢。正是畫虎畫皮難畫骨。知人知面不知心。但小三眼也同小獨眼一般舒

服慣的。多走了幾里路。便有些耐不住了。小雙眼又送他一隻歌道。

小雙眼。快些睡。睡到明朝纔起來。

小雙眼因午飯時到了。故催小三眼快快睡去。免得噲嘛。他偶不經心。把小三眼唱做小雙眼。所以小三眼的眼睛。三隻中只睡著兩隻。他額上的一隻。雖然閉著。仍看得見。小三眼本是乖覺的。便將計就計。假裝睡去的模樣。以觀其變。小雙眼不知就裏。因向山羊道。



小三羊快些叫。小橿子快些跳  
吃完之後。又道。

小山羊快些叫。小橿子快些逃。

小三眼查察明白了。當時並不發作。漸漸金烏落地。  
玉兔升空。假作大夢忽醒之狀。欠身起來。可憐小雙  
眼不知是計。還嘲笑他道。

小三眼。你來幫我放羊的。恰好躺了一天。好個看  
羊人。現在天色不早。可回家了。

小雙眼回到家中。依舊不吸家中的飯食。小三眼將

所見的。一五一十。告訴他的母親和長姊。自不必說。他母親聽了。又驚又怒。爲何要驚。他不料小雙眼有這奇事。正叫做人欺天不欺。所以吃驚。爲何要怒。他最厭的是小雙眼。理應使他受些磨折。不料他在外邊的享用。比心愛的兩個女兒還強。所以發怒。一時無可發洩。把山羊一刀殺了。以爲絕了小雙眼的救星。可使他沒飯吃。小雙眼見了。心中悲傷。哭了一夜。天還沒亮。急奔到山羊吸草處。大哭了一場。那山脚下幾條小路。幾乎成了眼淚變的小河。

小雙眼正在哭得不可收拾的時候。那位老嬤嬤。又立在面前。問其所以。又教他道。

山羊已死。哭也無用。我再給你一個方法。你回家之後。可向姊妹要死山羊的心。把他埋在門前。將來自有好處。

小雙眼聽了。收止眼淚。謝了再謝。回到家中。果然得了山羊心。到了夜間。人不知鬼不覺的。在門前埋下了。方去安睡。

到了明天。小獨眼小三眼起身。走到門口。忽見當門

生了一株大樹。葉是銀的。果是金的。搖搖擺擺。花溜溜。耀人眼睛。真是人間少有的寶樹。心想此物從何而來。怎會一夜工夫。長得這麼高。你言我句。終是莫名其妙。惟有小雙眼曉得這是羊心變的。他母親見了。忙差小獨眼小三眼兩人。輪流上樹。去採金果。豈知那樹好像雲中龍。水中魚。活剝鮮跳。不可捉摸。弄了半天。到底不曾採得半個。

小雙眼見了。爬上樹頂。展輕腕。舒妙手。那樹見了。小雙眼。枝枝葉葉。自然服他管束。受他號令。摘滿了手。



慢慢下  
地。獻與  
母親。母  
親也甚  
喜歡。  
這家子  
的寶樹，  
不銷幾  
天早已

通國皆知。鎮日人山人海。圍著觀看。幾乎地也踏平了。有一天。共說太子來了。那太子正在少年。玩賞寶樹。尤覺親切。小雙眼見他衣冠華麗。相貌不俗。果然金枝玉葉。不同尋常。小獨眼小三眼見了。心中也是這般想。見小雙眼溷在面前。有些厭煩。都說如你這副鸞臉。在人面前。羞也不羞。還是遠避的好。

離樹不遠。恰有一只空的米桶。兩人不問情由。就把小雙眼撇入桶裏去了。太子留心玩賞寶樹。他們在那邊鬧意見。並不知道。停了一回。方見小獨眼小三

眼兩個姊妹。立在面前。向他乞取一枝。兩人欣然。及至上樹。依然不曾折得一葉。小雙眼看得發癢。也不管什麼。從桶裏一跳。已立在太子面前。太子見他舉止端詳。容貌美麗。已是納罕。又見他爬上樹去。折下一枝。果葉皆滿。黃白燦爛。奉與太子。太子受了。越看越愛。便道。

你要什麼。無論如何。我總能辦到。報你美意。

小雙眼道。

我的困苦。說也話長。如蒙太子垂憐。願得同載回



三姊妹

宮。

太子聽了。益發稱  
心。把自己的馬讓  
他騎了。一同回宮。  
小雙眼到了此時。  
好不榮耀。正是賤  
日豈殊衆。貴來方  
悟稀。太子告知父  
王父王大喜。擇定



日子。命二人結爲夫婦。

小獨眼小三眼見小雙眼丟下他們。走馬去了。不說自己不好。反說太子沒眼。偏看中了一個最醜的人。又恨那株寶樹。太生作怪。明兒不如連根倒下地來。盡把金銀賣去。也可吃著不盡。過了一晚。二人磨快刀斧。去斫寶樹。豈知開門一看。只有一片白地。那來寶樹影子。



# 兒童教育畫

(分七册每 ● 版出續陸)

這一種圖畫書，選取些很有趣味的物件和事情，用五彩圖畫表示出來，並且用文字來解釋。下了課的時候，拿來看看，既可以得快樂，又可以得知識，比做別的事情好的多了！

商務印書館發行

Lilliput Library Series  
**The little one eye, little two eyes,  
 little three eyes.**  
 Commercial Press, Limited  
 All rights reserved

|                   |  |   |  |  |                         |                         |   |
|-------------------|--|---|--|--|-------------------------|-------------------------|---|
| <p>此書有著作權翻印必究</p> | <p>分售處</p> <p>長沙常德衡州成都重慶瀘縣<br/>         福州廣州潮州香港梧州雲南<br/>         貴陽 張家口 新嘉坡</p> | <p>總發行所</p> <p>北京天津保定奉天吉林龍江<br/>         濟南太原開封洛陽西安南京<br/>         杭州蘭州安慶蕪湖南昌漢口</p> | <p>印刷所</p> <p>上海北河南路北首寶山路<br/>         商務印書館</p> | <p>發行者</p> <p>上海棋盤街中市<br/>         商務印書館</p> | <p>校訂者</p> <p>無錫孫毓修</p> | <p>編纂者</p> <p>餘姚謝壽長</p> | <p>中華民國七年九月初版</p> <p>(童話第一集三姊妹一册)<br/>         (每册定價大洋伍分)<br/>         (外埠酌加運費匯費)</p> |
|-------------------|--|---|--|--|-------------------------|-------------------------|---|

82

124982

閱看

話最便

純用白

# 童話

館出版

務印書

上海商

## 第五集 第一册

女囁夜窺三三山龍麻雲蘭教點火好氣雞怪俄俄祕有笨驢義人紅小大無  
 軍口光島問姊中言雀雪亭子金牛少英委石國國寄眼哥史狗外綿王拇鐵  
 人會登顯答妹人馬勤學會杯術陣年布約洞寓寓兒與哥傳之領子指國  
 流和競言言無女  
 下上眼

我寶大皮如如丈紅萬睡勇河極歡歷馬風三獨快滿賽鴨中十木風獅玻非  
 知骨梳匠意意人帽年王王梁機西雀上歷王柱樂盧辜鷄山年馬箱子飛力  
 道報園奇燈燈女兒霞子怨案施認談三子規種劍陶塊狼歸兵狗報鞋子  
 恩遇下上塔母達子恩

金牧怪一蛙除毒獅伯千姊扶小優哥睡海救風飛海樹苑書羅平河西西  
 龜羊花陵公三快蟻牙正弟餘鎔男哥公公季波行斯中學獸大和伯祿藏  
 耶團麻主害樂訪琴絹捉王兵醫弟主主布亭鞋交鐵婦子哥會娶寓寓  
 官豬妖遊弟運誌婦音言  
 下上

## 第一集 第二册

下球地遊夢 上球地遊夢 雄英雪風  
 人中蘆 璧瑕無 狸狐審 國人小 國人大

在俄女家此  
 印國子庭外  
 刷童童童尙  
 中話話話有

## 第八分 京語童話 每册

金少賣飛石好光小獅花喜  
 少年豆 兄明英 鵲  
 山相子車獅妹露雄島鏟林